

SWISS Saveurs

Created for SWISS Economy

Pre-order
for your
next flight

A STAR ALLIANCE MEMBER 

 **SWISS**

SWISS Saveurs

Deals



Swiss Aperitif

CHF 25.00 (save up to CHF 3.40) | 7.000 M

Traditional Swiss cold cuts with cured ham, artisanal smoked sausage, air-dried beef, walnut bread and wine of your choice

Traditionelles Schweizer Holzbrettchen mit Rohschinken, Hauswurst, luftgetrocknetem Rindfleisch, einem Baumnussbrot und einem Wein Ihrer Wahl

Planchette traditionnelle de charcuterie suisse avec jambon cru, salami fumé, bœuf séché à l'air, accompagnée d'un pain aux noix et d'un vin au choix



Burger and French Fries

CHF 20.00 (save CHF 2.00) | 5.500 M

Pulled Beef Burger and French "fries in the skies"

Pulled Beef Burger und Pommes frites «fries in the skies»

Pulled Beef Burger et frites «fries in the skies»



Long Drink

Save CHF 1.00

Deux Frères London Dry Gin and Fever-Tree Tonic Water
CHF 11.00 | 3.000 M

Grey Goose Vodka and Côté Jardin Tomato Juice
CHF 12.40 | 3.500 M

Etter Johnett Whisky and Coca-Cola
CHF 9.40 | 2.600 M

Bacardi Carta Blanca Rum and Coca-Cola
CHF 11.00 | 3.000 M



All-time Classic

CHF 13.50 (save up to CHF 2.90) | 4.000 M

Sprüngli Chicken Breast Sandwich and softdrink or hot drink of your choice

Sprüngli Chicken Breast Sandwich und ein Softdrink oder ein Heissgetränk Ihrer Wahl

Sprüngli Chicken Breast Sandwich et une boisson sans alcool ou boisson chaude au choix



20 years
Jahre
ans
anni
onns

20th Anniversary Celebration

CHF 20.00 (save CHF 2.20) | 5.500 M

Celebrate 20 years of SWISS with Champagne and a salty snack of your choice

Feiern Sie 20 Jahre SWISS mit Champagner und einem salzigen Snack Ihrer Wahl

Fêtez les 20 ans de SWISS avec du Champagne et un snack salé au choix



Sweet Treat

CHF 6.90 (save CHF 1.00) | 1.900 M

Noshballs, Rhythm Cookie, Agathe biscuits or Merranea Panettoncino and a hot drink of your choice

Noshballs, Rhythm Cookie, Agathe Guetzli oder Merranea Panettoncino und ein Heissgetränk Ihrer Wahl

Boules d'énergie Noshballs, Cookie Rhythm, Biscuits Agathe ou Panettoncino Merranea et une boisson chaude au choix

Alcoholic beverages are sold only to persons aged 16 years and older (18 years for spirits).

Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab 16 Jahre verkauft (Spirituosen ab 18 Jahre).

Les boissons alcoolisées sont vendues uniquement aux personnes âgées de 16 ans et plus (18 ans pour les spiritueux).

SWISS Saveurs
Highlights



Springli

Chicken Breast Sandwich
CHF 11.50 | 3.000 M 185g
Pre-orderable
CHF 6.22 / 100g

Corn roll filled with grilled Swiss chicken breast, tomatoes and mayonnaise
Maisbrötli gefüllt mit Schweizer Pouletbrust, Tomaten und Mayonnaise
Pain au maïs garni de mayonnaise, blanc de poulet suisse et tomates fraîches
Chicken



Springli

Salami Lye Pretzel
CHF 8.00 | 2.200 M 145g
Pre-orderable
CHF 5.52 / 100g

Pretzel with salted butter and Swiss salami, filled with rocket salad, pickles and sunflower seeds
Laugenbretzel mit gesalzener Butter und Schweizer Salami, verfeinert mit Rucola, Essiggurke und Sonnenblumenkernen
Bretzel avec beurre salé et salami suisse, garni de roquette, cornichons et graines de tournesol
Pork



Springli

Truffle Brie Sandwich
CHF 10.50 | 2.900 M 150g
Pre-orderable
CHF 7.00 / 100g

Walnut bread with truffled Swiss brie and salted butter, filled with rocket, tomatoes and cream cheese
Köstliches Nussbrötli mit Schweizer Trüffel-Brie und gesalzener Butter, garniert mit Rucola, Tomaten und Frischkäse
Pain aux noix garni de brie truffé suisse, beurre salé, roquette, tomates et fromage frais
Vegetarian



Springli

Cold Cuts Platter
CHF 15.90 | 4.500 M 150g
Pre-orderable

Traditional Swiss cold cuts with cured ham, artisanal smoked sausage, air-dried beef and walnut bread
Holzbrettchen mit Rohschinken, Hauswurst, luftgetrocknetem Rindfleisch und Baumnussbrot
Planchette traditionnelle de charcuterie suisse avec jambon cru, salami fumé, bœuf séché à l'air et un pain aux noix
Beef Pork



Re-use wooden board at home



Springli

Tricolour Quinoa Salad
CHF 9.50 | 2.700 M 210g
Pre-orderable
CHF 4.52 / 100g

Tricolour quinoa salad with feta, dried tomatoes, courgette, carrot, pepper, sultanas and parsley
Dreifarbiger Quinoa Salat mit Feta, getrockneten Tomaten, Zucchini, Karotte, Paprika, Rosinen und Petersilie
Salade de quinoa tricolore avec feta, tomates séchées, courgettes, carottes, poivrons, raisins secs et persil
Vegetarian



Hot Dish

Pulled Beef Burger
CHF 14.50 | 4.000 M 185g
Pre-orderable
CHF 7.67 / 100g

Brioche bun filled with Swiss pulled beef, Swiss mountain cheese, lettuce, tomatoes and red onions
Brioche-Brötchen gefüllt mit Schweizer Pulled Beef, Schweizer Bergkäse, Salat, Tomaten und roten Zwiebeln
Pain brioché garni d'effiloché de bœuf suisse, fromage de montagne suisse, laitue, tomates et oignons rouges
Beef Hot Dish



Hot Dish

French "fries in the skies"
CHF 7.50 | 2.100 M 100g
Pre-orderable
CHF 7.50 / 100g

Crispy French fries with creamy mayonnaise or vegan ketchup
Knusprige Pommes frites mit Mayonnaise oder veganem Ketchup
Frites croustillantes avec mayonnaise ou ketchup vegan
Vegan (if you choose ketchup with it) Hot Dish



Springli

Truffle Chocolate Brioche
CHF 4.20 | 1.200 M 60g
Pre-orderable
CHF 7.00 / 100g

Delicate brioche with a smooth chocolate filling
Brioche mit cremiger Schokoladenfüllung
Délicate brioche fourrée de chocolat fondant
Vegetarian



Springli

Chocolate and Walnut Brownie
CHF 4.50 | 1.300 M 55g
Pre-orderable
CHF 8.18 / 100g

Exquisite chocolate and walnut brownie
Exklusives Schokoladen- und Baumnuss-Brownie
Délicieux brownie au chocolat et noix
Vegetarian



Pre-order and save 10%

With SWISS Saveurs' Pre-order service, you can decide before you embark on your next trip which fresh products you would like us to serve you from the renowned Confiserie Sprüngli during the flight. In addition, you save 10% on the SWISS Saveurs price.



swiss.com/saveurs-preorder-en

Hot dishes are available on flights departing from 10 a.m. They will be served hot within 20–30 minutes on the following flights:
From / to Zurich: Athens, Beirut, Bergen, Cairo, Lisbon, Málaga, Oslo, Porto, Santiago de Compostela, Stockholm, Tallinn and Vilnius
From / to Geneva: Antalya, Athens, Corfu, Crete, Djerba, Faro, Gothenburg, Hurghada, Kalamata, Kittilä, Kos, Larnaca, Lisbon, Madeira, Málaga, Marrakesh, Marsa Alam, Mykonos, Ponta Delgada, Porto, Rhodes, Santorini, Sharm El Sheikh, Stockholm, Tenerife, Thessaloniki and Zakynthos

Salty Snacks



Zweifel Crisps Paprika / Nature

CHF 3.30 | 900 M 30g
CHF 11.00 / 100g

Potato crisps (paprika / nature) seasoned with Swiss alpine salt
Kartoffelchips (Paprika / Nature) verfeinert mit Schweizer Alpensalz

Chips (paprika / nature) agrémentées de sel alpin suisse

Gluten-free Vegan



Pakka Almonds Sea Salt

CHF 3.30 | 900 M 25g
CHF 13.20 / 100g

Organic roasted and salted almonds
Geröstete und gesalzene Bio-Mandeln

Amandes bio grillées et salées

Gluten-free Vegan Fairtrade



Brewbee Tschipps Rosemary & Herbs

CHF 3.30 | 900 M 30g
CHF 11.00 / 100g

Herb and rosemary crisps, made from brewer's yeast and barley malt from the brewing process

Kräuter- und Rosmarinchips, hergestellt aus Bierhefe und Treber aus Gerstenmalz

Chips aux herbes et au romarin, fabriquées à base de levure de bière et de malt d'orge provenant du processus de brassage

Vegan



Zweifel Baked Pretzels

CHF 3.30 | 900 M 40g
CHF 8.25 / 100g

Wafer-thin, oven-baked pretzels seasoned with sea salt
Hauchdünne, im Ofen gebackene Bretzel verfeinert mit Meersalz

Bretzels fins, dorés au four et agrémentés de sel marin

Vegan



Pakka Cashews Alpine Herbs

CHF 3.30 | 900 M 30g
CHF 11.00 / 100g

Organic cashew nuts gently roasted without oil, seasoned with Alpine herbs

Bio-Cashewkerne schonend ohne Öl geröstet, mit Alpenkräutern verfeinert

Noix de cajou bio délicatement grillées sans huile et assaisonnées aux herbes des Alpes

Gluten-free Vegan Fairtrade



Mani Berry Fruit Nut Mix

CHF 3.30 | 900 M 50g
CHF 6.60 / 100g

Mix of goji berries, cranberries, pumpkin seeds, pistachios, almonds and raisins

Mischung aus Gojibeeren, Cranberries, Kürbiskernen, Pistazien, Mandeln und Rosinen

Mélange de baies de goji, canneberges, graines de courge, pistaches, amandes et raisins secs

Gluten-free Vegan

Sweet Snacks



Chocolate and Walnut Brownie

CHF 4.50 | 1.300 M 55g

Pre-orderable

CHF 8.18 / 100g

Exquisite chocolate and walnut brownie

Exklusives Schokoladen- und Baumnuss-Brownie

Délicieux brownie au chocolat et noix

Vegetarian



Kägi Fret Wafers

CHF 3.30 | 900 M 50g
CHF 6.60 / 100g

Swiss wafer specialty wrapped in the finest homemade chocolate

Schweizer Waffelspezialität umhüllt von feinsten hausgemachter Schokolade

Spécialité de gaufrette suisse enveloppée dans le meilleur chocolat maison



Merranea Panettoncino Classico

CHF 4.00 | 1.100 M 80g
CHF 5.00 / 100g

Panettoncino with raisins

Panettoncino mit Rosinen

Brioche italienne aux raisins secs

Vegetarian



Rhythm 108 Soft-Baked Chocolate Hazelnut Filled Cookie

CHF 4.00 | 1.100 M 55g
CHF 7.27 / 100g

Hazelnut chocolate cookie made by renowned pâtissiers

Haselnuss-Schokoladen-Cookie von renommierten Pâtissiers

Cookie pâtissier au chocolat et noisettes avec cœur fondant

Gluten-free Vegan



Agathe Les Dorés Beurrés Bio

CHF 4.00 | 1.100 M 40g
CHF 10.00 / 100g

Swiss butter biscuits baked to a traditional recipe

Schweizer Butter-Guetzli aus traditioneller Herstellung

Biscuits de fabrication artisanale au beurre suisse



Noshballs Power

CHF 4.00 | 1.100 M 40g
CHF 10.00 / 100g

Artisanal date balls with cacao and coconut

Handgemachte Dattelkugeln mit Kakao und Kokosnuss hergestellt

Boules d'énergie artisanales aux dattes, cacao et noix de coco

No added sugar Gluten-free Vegan

Take home a piece of Switzerland

Seven different traditions from each part of Switzerland are engraved into our Cold Cuts Platter wooden boards, showcasing the rich diversity of our country.



“Morgestraich” representing Northwestern Switzerland

Basel Carnival is the largest carnival in Switzerland and is part of the UNESCO cultural heritage list. It is at the heart of the city's identity, culture and creative energies. Costumed drummers and piccolo players open the carnival wearing the characteristic head lanterns on their masks.



“La Poya” representing Western Switzerland

Spring is the time when the herds ascend to the mountain pastures. From 1800 onwards, quite simple paintings known as la Poya have depicted this seasonal migration.



“Unspunnen-Schwinget” representing Central Switzerland

What began in 1805 as a festival to reconcile people between towns and countryside is now the largest gathering of traditions. The superlative folk event takes place in Interlaken only once every 12 years. It is a week full of traditions including “Schwingen”, alphorn players, flag-wavers, yodeling and various other “pearls of tradition”.



“Tschägättä” representing the Canton of Valais

During carnival week, in late winter, “Tschägättä” live up village life in the Lötschental valley. Young men dress as frightful figures wearing furs and grotesque hand-carved wooden masks to scare the villagers.



“Appenzeller Sylvester Kläuse” representing Northeastern Switzerland

On New Year's Eve in Appenzell, three types of Sylvesterchläuse mummers roam the streets: “schöne Chläus”, “wüeschtli Chläus” and “Naturchläus”, each representing rural life, the wild and nature. They walk door to door to wish everyone a Happy New Year while singing and yodeling.



“Sgraffito” representing Eastern Switzerland

Sgraffito is the name of the handicraft that adorns the Engadin houses in Eastern Switzerland. The art of Sgraffito originated in the mid-17th century and still contributes to the unique charm of the villages.



“Chestnuts” representing Ticino

The chestnut tree grows widely throughout the Canton of Ticino. Back in the early middle ages it was known as the “bread tree” and was one of the main food sources. A wide range of recipes are still produced with chestnuts to this day.

Cold Cuts Platter Made in Switzerland



Our Cold Cuts Platter can be shared as an aperitif or as a full meal and highlights the traditional/typical meat assortment. It is packed in a Paper-Wise box entirely made entirely of agricultural by-products, which is produced CO₂ neutrally. You will also receive one of our FSC-certified wooden boards from our beautiful Swiss forests to take home, collect and re-use.

CHF 15.90 | 4.500 M 150 g

Pre-orderable

 Beef  Pork

Hot Drinks



miró coffee Zurich

CHF 3.90 | 1.100 M
200 ml

Freshly brewed coffee from a Zurich-based coffee roastery
Frisch gebrühter Kaffee aus einer Zürcher Kaffeerösterei
Café fraîchement préparé à base de grains torréfiés à Zurich



Caotina Hot Chocolate

CHF 3.90 | 1.100 M
200 ml

Hot chocolate with real Swiss chocolate – can also be served cold
Heisse Schokolade mit echter Schweizer Schokolade – kann auch kalt serviert werden
Chocolat chaud au véritable chocolat suisse – peut être servi froid



Sirocco Earl Grey and Ceylon Sunrise Black Tea

Each CHF 3.90 | 1.100 M
300 ml

Freshly brewed black tea (Earl Grey or English Breakfast)
Frisch gebrühter schwarzer Tee (Earl Grey oder English Breakfast)
Thé noir fraîchement infusé (Earl Grey ou English Breakfast)



Sirocco Ginger Lemon Dream

CHF 3.90 | 1.100 M
300 ml

Freshly brewed herbal tea with ginger and lemon
Frisch gebrühter Kräutertee mit Ingwer und Zitrusnoten
Tisane au citron et au gingembre fraîchement infusée



Sirocco Japanese Sencha

CHF 3.90 | 1.100 M
300 ml

Freshly brewed Japanese green tea
Frisch gebrühter japanischer Grüntee
Thé vert japonais fraîchement infusée



Sirocco Moroccan Mint

CHF 3.90 | 1.100 M
300 ml

Freshly brewed Moroccan mint tea
Frisch gebrühter marokkanischer Minztee
Tisane à la menthe marocaine fraîchement infusée

Soft Drinks



Did you know...
When you open a bottle of Gazosa 1883, there is a delightful pop, which is why the lemonade from Ticino used to be popularly known as the “poor man’s Champagne”.

Wussten Sie, dass...
Beim Öffnen einer Flasche Gazosa 1883 gibt es einen herrlichen Knall, daher wurde die Limonade aus dem Tessin früher im Volksmund «Champagner der Armen» genannt.

Saviez-vous que...
Lorsqu'on ouvre une bouteille de Gazosa 1883, on entend un charmant « pop », c'est pourquoi cette limonade du Tessin était autrefois appelée dans le langage populaire « le Champagne des pauvres ».

Matthieu Achini
Maître de Cabine



Gazosa 1883 Limone Mendrisio/Ticino

CHF 4.90 | 1.400 M
330 ml

Sparkling lemonade
Zitronenlimonade mit Kohlensäure
Limonade gazéfiée au citron



Henniez Sparkling Water

CHF 3.50 | 1.000 M
500 ml



Coca-Cola / Coca-Cola Zero

Each CHF 4.50 | 1.300 M
330 ml



Fever-Tree Tonic Water

CHF 3.50 | 1.000 M
150 ml



Ramseier Apple Spritzer

CHF 4.90 | 1.400 M
500 ml



Michel Orange Juice

CHF 3.90 | 1.100 M
200 ml



Fairtrade



Côté Jardin Geneva Tomato Juice

CHF 4.90 | 1.400 M
250 ml

Sustainably produced from unsold Geneva tomatoes
Nachhaltig aus unverkauften Genfer Tomaten hergestellt
Produit de façon durable à partir de tomates genevoises invendues



Yamo Haferdrink Choc Norris

CHF 3.50 | 1.000 M
180 ml

Plant-based oat drink with cacao and banana with no added sugar
Pflanzenbasierter Kakao-Banane-Haferdrink ohne Zuckerzusatz
Boisson végétale sans sucre ajouté à base d’avoine, de cacao et de banane
No added sugar

The Bar



Aigle Les Murailles Blanc Chablais AOC

CHF 10.90 | 3.000 M
200 ml

Famous Swiss white wine – Chasselas
from Chablais region

Beliebter Schweizer Weisswein –
Chasselas aus der Chablais-Region

Célèbre vin blanc suisse – Chasselas de
la région du Chablais vaudois



Brancaia TRE IGT Toscana

CHF 12.50 | 3.500 M
250 ml

Italian red wine from the Brancaia
vineyards by Swiss winemaker
B. Widmer

Italienischer Rotwein der Schweizer
Winzerin B. Widmer vom Weingut
Brancaia

Vin rouge italien du vigneron suisse
B. Widmer, issu du vignoble Brancaia



Roncaia Merlot del Ticino Riserva DOC

CHF 12.50 | 3.500 M
250 ml

Premium red wine from Vinattieri Ticino

Premium-Rotwein von Vinattieri Ticino

Vin rouge primé de Vinattieri Ticino



Quöllfrisch Lager Beer

CHF 4.90 | 1.400 M
330 ml

Swiss lager from Appenzell

Schweizer Lagerbier aus
Appenzell

Bière blonde suisse
d'Appenzell



Doppelleu India Pale Ale

CHF 5.90 | 1.700 M
330 ml

The award-winning Swiss
craft beer

Das preisgekrönte Schweizer
Craft Bier

La bière artisanale suisse pri-
mée



La Cave de Genève Baccarat Brut

CHF 11.90 | 3.500 M
200 ml

Excellent sparkling wine
produced exclusively from
Geneva grapes

Hervorragender Schaum-
wein exklusiv aus Genfer
Trauben hergestellt

Excellent vin mousseux
produit à partir de raisins
exclusivement genevois



Moët & Chandon Brut Impérial

CHF 18.90 | 5.300 M
200 ml

Lively, generous and seduc-
tive – the iconic Champagne
from Moët & Chandon

Lebendig, grosszügig und
verführerisch – der ikonische
Champagner des Hauses
Moët & Chandon

Vif, généreux et séduisant –
le Champagne emblématique
de Moët & Chandon



Bacardi Carta Blanca Rum

CHF 7.50 | 2.100 M
5 cl

Etter Johnett Swiss Single Malt Whisky

CHF 5.90 | 1.700 M
2 cl



Grey Goose Vodka

CHF 8.50 | 2.400 M
5 cl



Deux Frères Dry Gin

CHF 8.50 | 2.400 M
5 cl

Award-winning Swiss gin

Preisgekrönter Schweizer Gin

Gin suisse primé



Bottega Negroni

CHF 9.90 | 2.800 M
10 cl

Italian cocktail with
Vermouth Rosso, Bitter and
Bacûr Distilled Dry Gin

Italienischer Cocktail mit
Vermouth Rosso, Bitter und
Bacûr Destillierter Dry Gin

Cocktail italien à base de
Vermouth Rosso, Bitter et
Bacûr Dry Gin distillé

Alcoholic beverages are sold only to persons aged 16 years and older (18 years for spirits).

Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab 16 Jahre verkauft (Spirituosen ab 18 Jahre).

Les boissons alcoolisées sont vendues uniquement aux personnes âgées de 16 ans et plus (18 ans pour les spiritueux).

Hazelnut praline SOFT-BAKED cookie



RHYTHM
108

consciously CRAFTED
deliciously SWISS

OUR *plant-based organic* COOKIES ARE MADE *slowly* AND *by hand* BY
TALENTED PÂTISSIERS IN OUR *little Swiss bakery*, NESTLED IN THE
FOOTHILLS OF THE ALPS. *Thoughtfully crafted* TO DELIVER *delicious taste*,
THEY'RE THE PERFECT TREAT.

WWW.RHYTHM108.COM
f @rhythm108



100%
NATURAL
ENERGY
BOOST



NOSHBALLS.COM

FOLLOW US
@NOSHBALLS

GREATNESS
COMES FROM
WITHIN

YOUR BODY IS YOUR BASE. YOUR HEALTH, YOUR
CAPITAL. OUR PURELY NATURAL RAW BALLS
PROVIDE YOU WITH ESSENTIAL VITAMINS,
MINERALS AND PROTEINS. WHENEVER YOU
NEED IT. WITHOUT COMPROMISE!



Premium quality nuts

Enjoy our premium organic cashews and
almonds, gently roasted and seasoned with
finest sea salt and Swiss alpine herbs.



www.pakka.ch



Fairtrade



Produced
organically



Vegan

Freshly made in Switzerland Every day

Confiserie Sprüngli –
Swiss tradition since 1836

Since 1836, the family business has been bringing
its vision of fresh, delicious chocolate and truly
artisanal baking to life in the form of unique, mas-
terfully crafted creations.

Guided by the highest standards, Sprüngli takes
the choicest ingredients and turns them into melt-in-
the-mouth chocolates, such as Truffles du Jour –
the freshest truffles in the world, iconic Luxembur-
gerli, crunchy salads and hearty sandwiches.

With creativity, a respectful approach to using
resources and exceptional service, Sprüngli is
committed to creating real taste experiences.

The delicious refreshments available on board
have been prepared for you with great care and
dedication. Enjoy the unmistakable freshness and
naturalness of the very best selected ingredients.



Sprüngli
X
SWISS

General Information



Service

On-board sales are made on behalf of and for the account of Retail in Motion GmbH. Actual products may vary from the illustrations. The availability of the dishes shown depends on the destination and departure time. We apologise in the event that your first choice of product is not available. The SWISS Saveurs service is only provided on flights over 50 minutes flying time. If allergens are not displayed on the packaging, please ask your cabin crew for allergen information. Only alcoholic drinks that have been purchased with SWISS Saveurs may be consumed on board. Water given out for free is limited to one serving. We apologise if the service cannot be performed, e.g. due to weather conditions. To safeguard your claims, please contact the following address with your receipt: Retail in Motion GmbH, Albin-Köbis-Str. 6, 51147 Cologne, Germany, swiss-onboard@retailinmotion.com. Your legal warranty rights remain unaffected.

Payment Options

All prices are stated in Swiss francs and include VAT. Please note that we only accept card and contactless payments. On-board sales are made on behalf of and for the account of Retail in Motion GmbH, Dornhofstraße 38, 63263 Neu-Isenburg, Germany, managing directors: Nils Taubert and José Lirio Silva, commercial register number 43566 (district court of Offenbach am Main). You can access and download your receipt from the following portal after the flight: <https://www.rim-ereceipt-swiss.com>.

Earning and redeeming award miles

You can pay for your purchased products by redeeming your collected Miles & More award miles. The miles will automatically be debited from your Miles & More account. You can also pay for items with a combination of miles and CHF. Please note that your credit card is required when you redeem miles with your Miles & More Card to charge your credit card with the outstanding (additional) payment amount in case of insufficient miles credit. The Miles & More eligibility requirements apply.

Data Protection

Controller for data processing is Retail in Motion GmbH, Dornhofstraße 38, 63263 Neu-Isenburg, Germany. In the context of on board sales, we process your personal data (sales data, flight data and payment data) and transmit this to our payment and IT service provider to process your order. Article 6, paragraph 1, sentence 1, point (b), of the GDPR (fulfilment of contract) is the legal basis for data processing. There shall be no data processing or transmission of data for other purposes. The data is stored for a period of ten years in accordance with the statutory preservation obligations. According to the statutory regulations, you are entitled to disclosure, correction, erasure and limitation of processing, as well as the right to object, data portability and the right to lodge a complaint with the supervisory authority responsible (articles 12–23, 77 of the GDPR). If you have any questions about data protection, please contact our controller by email at datenschutz@sg-group.com or by post at Deutsche Lufthansa AG, FRA C/J/D, Controller, Lufthansa Aviation Center, 60546 Frankfurt am Main, Germany. SWISS Saveurs and the products featured within the magazine have been chosen on behalf of SWISS in partnership with Retail in Motion GmbH, Dornhofstraße 38, 63263 Neu-Isenburg, Germany.

Service

Der Verkauf an Bord erfolgt im Namen und auf Rechnung der Retail in Motion GmbH. Die angebotenen Produkte können teilweise von den Abbildungen abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir eventuell nicht alle Produkte vorrätig haben und die Verfügbarkeit der Speisen von Abflugort und Flugzeit abhängig ist. Die Produkte aus dem SWISS Saveurs Sortiment werden bei Flügen ab 50 Minuten Flugzeit angeboten. Informationen zu in den Produkten enthaltenen Allergenen erhalten Sie, sofern nicht bereits auf der Verpackung angegeben, von Ihren Flugbegleitern. An Bord dürfen nur alkoholische Getränke konsumiert werden, die Sie im SWISS Saveurs Bordverkauf erworben haben. Das kostenlos ausgegebene Wasser ist auf eine Portion begrenzt. Wir bitten um Verständnis, wenn der Service z.B. aufgrund von Wetterbedingungen nicht durchgeführt werden kann. Zur Wahrung Ihrer gesetzlichen Ansprüche wenden Sie sich bitte unter Vorlage Ihres Kaufbelegs an folgende Adresse: Retail in Motion GmbH, Abteilung Bordverkauf, Albin-Köbis-Str. 6, 51147 Köln, swiss-onboard@retailinmotion.com. Die Ihnen gesetzlich zustehenden Gewährleistungsrechte bleiben hiervon unberührt.

Zahlungsmöglichkeiten

Alle Preise sind in Schweizer Franken angegeben und enthalten die Mehrwertsteuer. Bitte haben Sie Verständnis, dass wir an Bord ausschliesslich Karten- und kontaktlose Zahlungen akzeptieren. Der Verkauf an Bord erfolgt im Namen und auf Rechnung der Retail in Motion GmbH, Dornhofstraße 38, 63263 Neu-Isenburg, Geschäftsführer: Nils Taubert und José Lirio Silva, HRB 43566 (Amtsgericht Offenbach am Main). Sie können Ihren Kaufbeleg nach dem Flug auf dem folgenden Portal abrufen und herunterladen: <https://www.rim-ereceipt-swiss.com>.

Sammeln und Einlösen von Meilen

Sie können für Ihren Einkauf auch Ihre Miles & More Prämienmeilen einlösen. Die eingelösten Meilen werden Ihnen automatisch nach Kaufabschluss von Ihrem Miles & More Konto abgebogen. Eine Kombination von Einlösen der Meilen und der Zuzahlung in CHF ist auch möglich. Wir bitten um Ihr Verständnis, dass wir beim Einlösen von Meilen neben Ihrer Miles & More Card auch Ihre Kreditkarte erfassen, um bei nicht ausreichendem Meilenstand Ihre Kreditkarte mit dem ausstehenden (Zu-) Zahlungsbetrag zu belasten. Es gelten die Miles & More Teilnahmebedingungen.

Datenschutz

Verantwortlicher für die Datenverarbeitung ist Retail in Motion GmbH, Dornhofstraße 38, 63263 Neu-Isenburg, Deutschland. Im Rahmen des Bordverkaufs verarbeiten wir Ihre personenbezogenen Daten (Verkaufsdaten, Flugdaten und Zahlungsdaten) und übermitteln diese zur Abwicklung Ihrer Bestellung an unseren Zahlungs- und IT-Dienstleister. Rechtsgrundlage für die Datenverarbeitung ist Artikel 6, Absatz 1, Satz 1, Punkt (b), der DGSVO (Vertragserfüllung). Eine Datenverarbeitung oder Datenübermittlung zu anderen Zwecken findet nicht statt. Die Daten werden entsprechend den gesetzlichen Aufbewahrungspflichten für einen Zeitraum von zehn Jahren aufbewahrt. Nach Massgabe der gesetzlichen Bestimmungen haben Sie das Recht auf Auskunft, Berichtigung, Löschung und Einschränkung der Verarbeitung und das Recht auf Widerspruch und Datenübertragbarkeit sowie das Recht auf Beschwerde bei der zuständigen Aufsichtsbehörde (Art. 12–23, 77 DGSVO). Für Fragen zum Thema Datenschutz können Sie unser Personal des Datenschutzes unter datenschutz@sg-group.com oder postalisch unter Deutsche Lufthansa AG, FRA C/J/D, – Personal des Datenschutzes – Lufthansa Aviation Center, 60546 Frankfurt am Main, erreichen. Die im Magazin vorgestellten Produkte wurden im Auftrag von SWISS in Zusammenarbeit mit der Retail in Motion GmbH, Dornhofstraße 38, 63263 Neu-Isenburg, ausgewählt.

Service

Les ventes à bord sont effectuées au nom et pour le compte de Retail in Motion GmbH. Certains des produits proposés peuvent différer des illustrations. Nous vous prions de nous excuser si nous n'avons pas tous les produits en stock, car la disponibilité des repas dépend du point de départ et du temps de vol. Les produits de la gamme SWISS Saveurs sont disponibles sur les vols de 50 minutes et plus. Les informations sur les allergènes contenus dans les produits peuvent être obtenues auprès de vos agents de bord, si elles ne sont pas déjà indiquées sur l'emballage. Vous ne pouvez consommer à bord que les boissons alcoolisées que vous avez achetées dans la zone de vente à bord de SWISS Saveurs. L'eau distribuée gratuitement est limitée à une portion. Nous vous prions de nous excuser si le service ne peut pas être effectué en raison des conditions météorologiques. Afin de préserver vos droits légaux, veuillez présenter votre preuve d'achat à l'adresse suivante : Retail in Motion GmbH, département des ventes à bord, Albin-Köbis-Str. 6, 51147 Cologne, Allemagne, swiss-onboard@retailinmotion.com. Les droits de garantie qui vous sont accordés par la loi n'en seront pas affectés.

Options de paiement

Tous les prix sont indiqués en francs suisses et incluent la TVA. Veuillez noter que nous n'acceptons que les paiements par carte et sans contact. Les ventes à bord sont effectuées au nom et pour le compte de Retail in Motion GmbH, Dornhofstraße 38, 63263 Neu-Isenburg, Allemagne, directeurs généraux : Nils Taubert et José Lirio Silva, HRB 43566 (tribunal d'instance d'Offenbach sur le Main). Vous pouvez consulter et télécharger votre reçu après le vol depuis le portail suivant : <https://www.rim-ereceipt-swiss.com>.

Collecte et échange de miles de prime

Vous pouvez payer vos produits en échangeant vos miles de prime Miles & More. Les miles seront automatiquement débités de votre compte Miles & More. Vous pouvez également régler vos achats en combinant des Miles et de CHF. Veuillez noter que votre carte de crédit est requise lorsque vous échangez des miles avec votre carte Miles & More afin de débiter votre carte de crédit du montant du paiement (supplémentaire) en cas de crédit de miles insuffisant. Les conditions d'admissibilité de Miles & More s'appliquent.

Protection des données

Le responsable du traitement des données est Retail in Motion GmbH, Dornhofstraße 38, 63263 Neu-Isenburg, Allemagne. Dans le cadre des ventes à bord, nous traitons vos données à caractère personnel (données de vente, données de vol et de paiement) et les transmettons à notre prestataire de services de paiement et de services informatiques pour le traitement de votre commande. La base juridique du traitement des données est l'article 6, paragraphe 1, phrase 1, point b) RGPD (exécution du contrat). Le traitement ou la transmission de données à d'autres fins n'a pas lieu. Les données seront stockées conformément aux obligations légales de conservation pendant une période de dix ans. Conformément aux dispositions légales, vous disposez d'un droit d'accès, de rectification, de suppression et de limitation du traitement ainsi que d'un droit d'opposition et de portabilité des données. Vous avez également un droit de recours auprès de l'autorité de surveillance compétente. (Art. 12–23, 77 RGPD). Pour les questions concernant la protection des données, vous pouvez contacter notre responsable de la protection des données par e-mail à l'adresse suivante : datenschutz@sg-group.com ou par courrier à Deutsche Lufthansa AG, FRA C/J/D, Controller, Lufthansa Aviation Center, 60546 Frankfurt am Main, Allemagne. Les produits présentés dans le magazine ont été sélectionnés au nom de SWISS en collaboration avec Retail in Motion GmbH, Dornhofstraße 38, 63263 Neu-Isenburg, Allemagne.

Responsible production

